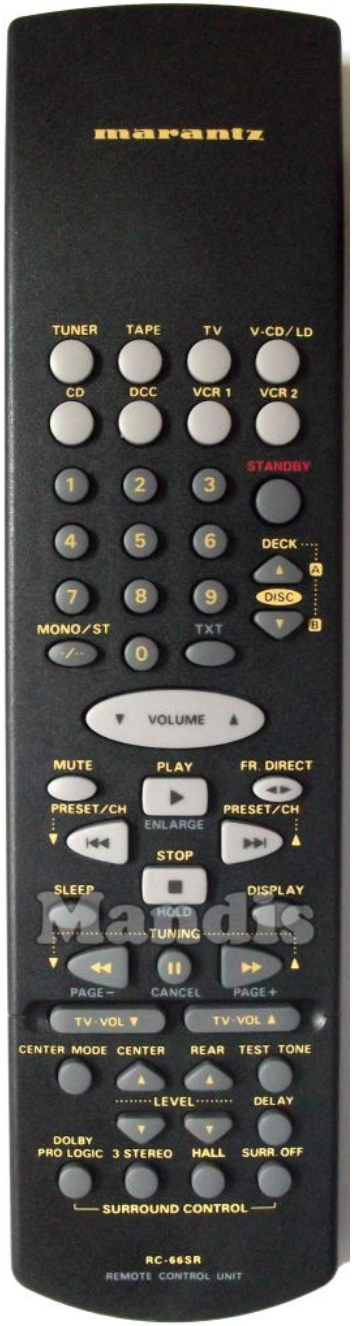
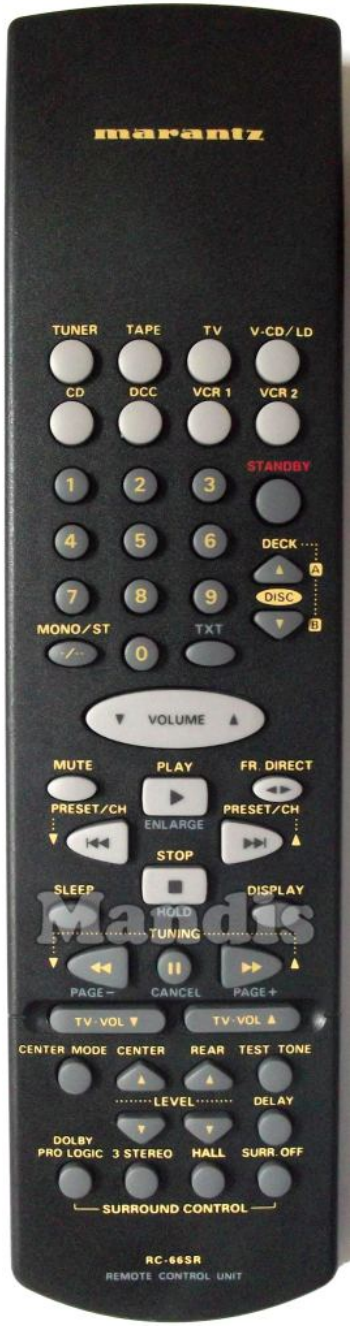


Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
TUNER	Tuner	SHIFT + TUNER 6	Shift + 6
TAPE	Tape	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
TV	TV	SHIFT + TV 1	Shift + 1
V-CD/LD	V-CD	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
CD	CD	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
DCC	DCC	SHIFT + USB 8	Shift + 8
VCR 1	VCR1	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
VCR 2	VCR 2	SHIFT + AUX-HDD 7	Shift + 7
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
STANDBY	Standby	⏻	Power
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
7	7	AUX-HDD 7	7
8	8	USB 8	8

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
9	9	BLUETOOTH 9	9
MONO/ST	Mono/ST	HOME MENU	Menu / Home
0	0	HDMI-SAT 0	0
VOLUME	Volume-	VOL −	Vol -
VOLUME	Volume+	+ VOL	Vol +
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
FR. DIRECT	FR. Direct	TOP MENU D.MENU	D. Menu / Top
PRESET/CH	Preset-	PRESET-	I << / Preset-
PRESET/CH	Preset+	PRESET+	>>I / Preset+
SLEEP	Sleep	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
DISPLAY	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
PAGE−	Tuning-	TUNE-	<< / Tune-
PAGE+	Tuning+	TUNE+	>> / Tune+
TV-VOL	Vol TV-	SHIFT + VOL −	Shift + Vol -
TV-VOL	Vol TV+	SHIFT + + VOL	Shift + Vol +
CENTER MODE	Center Mode	OK	OK
CENTER	Center Up	▲	Up

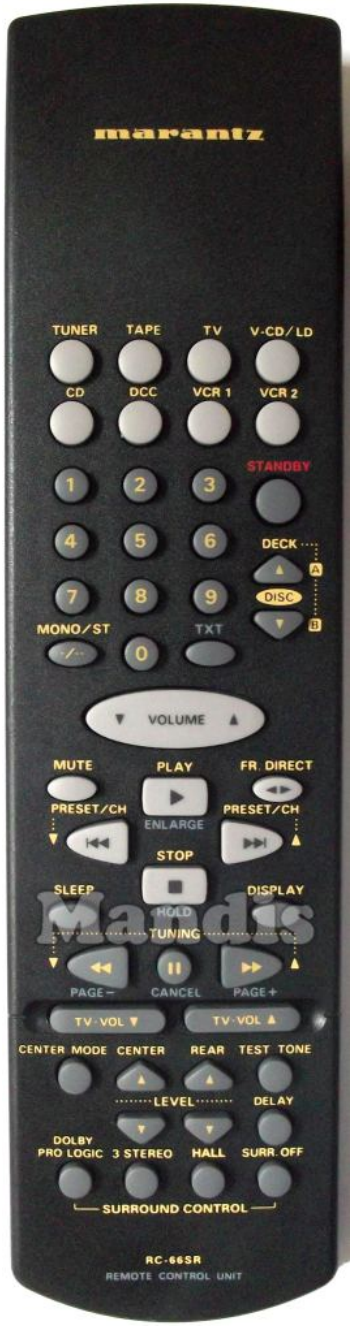


Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung		Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung
REAR	Rear Up		Right		
TEST TONE	Test Tone	GOTO TEXT	Text / Goto		
LE	Center Down		Down		
VEL	Rear Down		Left		
DELAY	Delay	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /		
DOLBY PRO LOGIC	Dolby Pro Logi	TITLE SOUND	Sound / Title		
3 STEREO	3 Stereo	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II		
HALL	Hall	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ		
SURR. OFF	Surr. Off	SURROUND	Eject / Surround		

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
TUNER	Tuner	SHIFT + TUNER 6	Shift + 6
TAPE	Tape	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
TV	TV	SHIFT + TV 1	Shift + 1
V-CD/LD	V-CD	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
CD	CD	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
DCC	DCC	SHIFT + USB 8	Shift + 8
VCR 1	VCR 1	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
VCR 2	VCR 2	SHIFT + AUX-HDD 7	Shift + 7
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
STANDBY	Standby	⏻	Power
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
DECK DISC	Disc Up	+ CH PAGE	CH+ / Page+
7	7	AUX-HDD 7	7

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
DISC	Disc Down	CH PAGE –	CH- / Page-
0	0	HDMI-SAT 0	0
VOLUME	Volume-	VOL –	Vol -
VOLUME	Volume+	+ VOL	Vol +
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
PLAY ENLARGE	Play	SLOW	Play / Slow
PRESET/CH	I<	PRESET-	I<< / Preset-
PRESET/CH	>I	PRESET+	>>I / Preset+
SLEEP	Sleep	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
STOP HOLD	Stop	HOLD	Stop / Hold
DISPLAY	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
PAGE-	<<	TUNE-	<< / Tune-
CANCEL	Pause	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
PAGE+	>>	TUNE+	>> / Tune+
CENTER MODE	Center Mode	OK	OK

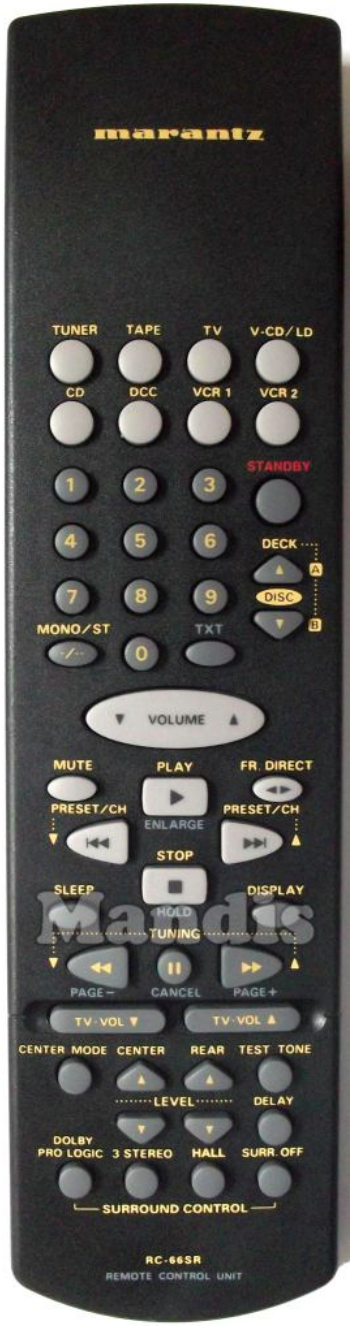
Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung	Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung
Center Up	Up		
Rear Up	Right		
Test Tone	Text / Goto		
Center Down	Down		
Rear Down	Left		
Delay	Setup / OPT /		
Dolby Pro Logi	Sound / Title		
3 Stereo	Audio / Lang I/II		
Hall	Subtitle / EQ		
Surr. Off	Eject / Surround		



Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
TUNER	Tuner	SHIFT + TUNER 6	Shift + 6
TAPE	Tape	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
TV	TV	SHIFT + TV 1	Shift + 1
V-CD/LD	V-CD	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
CD	CD	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
DCC	DCC	SHIFT + USB 8	Shift + 8
VCR 1	VCR 1	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
VCR 2	VCR 2	SHIFT + AUX-HDD 7	Shift + 7
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
STANDBY	Standby	⏻	Power
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
DECK DISC	Disc Up	+ CH PAGE	CH+ / Page+
7	7	AUX-HDD 7	7

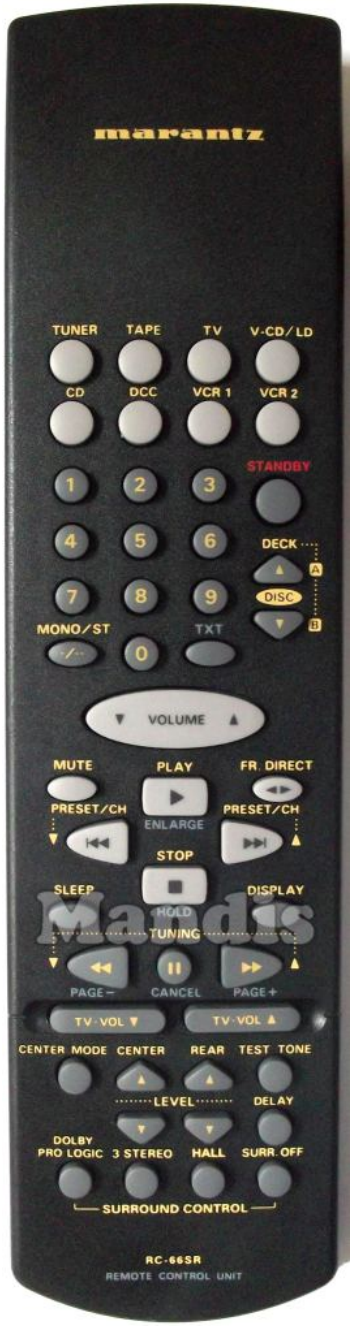
Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9
DISC	Disc Down	CH PAGE –	CH- / Page-
0	0	HDMI-SAT 0	0
VOLUME	Volume-	VOL –	Vol -
VOLUME	Volume+	+ VOL	Vol +
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
PLAY ENLARGE	Play	SLOW	Play / Slow
PRESET/CH	I<	PRESET-	I<< / Preset-
PRESET/CH	>I	PRESET+	>>I / Preset+
SLEEP	Sleep	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
STOP HOLD	Stop	HOLD	Stop / Hold
DISPLAY	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
PAGE-	<<	TUNE-	<< / Tune-
CANCEL	Pause	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
PAGE+	>>	TUNE+	>> / Tune+
CENTER MODE	Center Mode	OK	OK

Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung	Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung
Center Up	Up		
Rear Up	Right		
Test Tone	Text / Goto		
Center Down	Down		
Rear Down	Left		
Delay	Setup / OPT /		
Dolby Pro Logi	Sound / Title		
3 Stereo	Audio / Lang I/II		
Hall	Subtitle / EQ		
Surr. Off	Eject / Surround		



Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
TUNER	Tuner	SHIFT + TUNER 6	Shift + 6
TAPE	Tape	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
TV	TV	SHIFT + TV 1	Shift + 1
V-CD/LD	V-CD	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
CD	CD	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
DCC	DCC	SHIFT + USB 8	Shift + 8
VCR 1	VCR1	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
VCR 2	VCR 2	SHIFT + AUX-HDD 7	Shift + 7
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD-STB 3	3
STANDBY	Standby	⏻	Power
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
7	7	AUX-HDD 7	7
8	8	USB 8	8

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
9	9	BLUETOOTH 9	9
MONO/ST -/--	-/--	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
0	0	HDMI-SAT 0	0
TXT	TXT	GOTO TEXT	Text / Goto
VOLUME	Rcvr Volume-	SHIFT + VOL −	Shift + Vol -
VOLUME	Rcvr Volume+	SHIFT + + VOL	Shift + Vol +
MUTE	Rcvr Mute	SHIFT + DIMMER MUTE	Shift + Mute / Dimmer
MUTE	TV Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
PLAY ENLARGE	Enlarge	SIZE ZOOM	Zoom / Size
PRESET/CH	CH Down	CH PAGE −	CH- / Page-
PRESET/CH	CH Up	+ CH PAGE	CH+ / Page+
SLEEP	Sleep	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
STOP HOLD	Hold	HOLD	Stop / Hold
DISPLAY	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
PAGE−	Page-	SHIFT + CH PAGE −	Shift + CH- /
CANCEL	Cancel	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
PAGE+	Page+	SHIFT + + CH PAGE	Shift + CH+ / Page+



Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung		Originalfernbedienung	Ersatzfernbedienung
TV-VOL ▲	Vol TV +	+ VOL	Vol +		
TV-VOL ▼	Vol TV -	VOL −	Vol -		
CENTER MODE	Center Mode	OK	OK		
CENTER ▲	Center Up	▲	Up		
REAR ▲	Rear Up	▶	Right		
TEST TONE	Test Tone	SHIFT + GOTO TEXT	Shift + Text /		
LE ▼	Center Down	▼	Down		
VEL ▼	Rear Down	◀	Left		
DELAY	Delay	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /		
DOLBY PRO LOGIC	Dolby Pro Logi	TITLE SOUND	Sound / Title		
3 STEREO	3 Stereo	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II		
HALL	Hall	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ		
SURR. OFF	Surr. Off	SURROUND ⏏	Eject / Surround		